A to metel



Atribución de imagen: Ángel Castaño con IA Dall-e

1- Tan rápido como sea posible, a toda velocidad (especialmente referido a personas, con o sin vehículo).

2- Muy fuerte, sobre todo si se habla de ruido (a todo volumen).

Ver: A to carajo, A to cisco, A jarapo sacao, Como perro que masca limones

• Bajó con el amoto a to metel y se la pegó ena'squina la tía Josefa.

• Van a to metel con la obra. Dentro de na han terminao la casa.

• ¡Chacho, baja la música, que la tienes a to meter y nô hay quien s'entere del parte!

Campos semánticos: Adverbios de modo Locuciones adverbiales

Comentarios:

Se usa para indicar que se hace algo todo lo rápido que se puede, o al menos muy muy rápido. Cuando nos referimos a correr se usa el verbo **ir**: "*se fue/iba a to metel"? se fue/iba corriendo como una bala.*.

Esta expresión se usa a nivel coloquial en toda España, aunque en Peraleda se usaba con mucha más frecuencia de lo normal, y más frecuentemente aún con la forma "**metel**".

Origen: Es mucho más frecuente que en español. **Se usa en** toda España.

Etimología:

Expresión originada en el mundo de los vehículos a motor, y por tanto relativamente reciente. Se refiere a meter todo el gas o la gasolina pisando a fondo el acelerador, o si es más antigua, a meter toda la leña posible en la caldera de la locomotora para que vaya a su máxima velocidad.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com